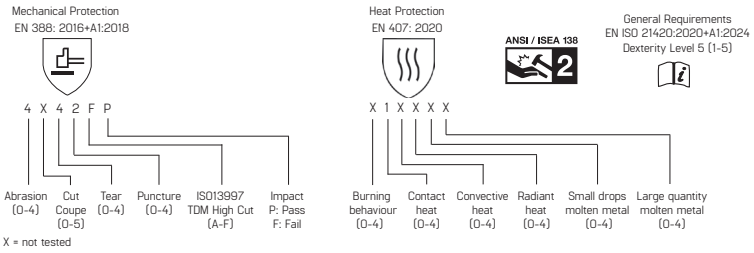
63-7620
63-7621

TILSATEC®

CE
Category II

Certification Body:
SATRA Technology Europe Ltd,
Bracetown Business Park,
Clonee, Co. Meath
D15 YN2P, Ireland

Notified Body Number 2777



X = not tested

NORTH AMERICA

5770 N. Hix Road,
Westland, MI 48185, USA
Tel: +001 877-466-8499
tilsatec-na.com
customerservicena@tilsatec.com

UK & EUROPE

Tilsatec Limited, Flanshaw Lane,
Wakefield, WF2 9ND, England
Tel: +44 (0)1924 375742
tilsatec.com
customerservice@tilsatec.com

Canada
Tel: +001-866-960-9454
info@tilsatec.net
customerservice@tilsatec.net

EU Authorised Representative: Advena Limited, Tower Business Centre,
2nd Floor, Tower Street, Swatar, BKR 4013, Malta

www.tilsatec.com

GB

INSTRUCTIONS FOR USE

63-7620 - Medium weight cut F/A7 impact 2 glove with sandy nitrile palm coating
63-7621 - Medium weight cut F/A7 impact 2 glove with sandy nitrile palm coating and Looplock™ closure

Sizes	Cuff Colour	Sizes	Cuff Colour
Size 6 - XS	Yellow	Size 10 - XL	Black
Size 7 - S	Blue	Size 11 - 2XL	Brown
Size 8 - M	Green	Size 12 - 3XL	White
Size 9 - L	Red	Size 13 - 4XL	Grey

CE Marking conforms with EU PPE Regulation (EU) 2016/425. Do not use where there are chemical, electrical, flame or entanglement risks. Place dry hand into the glove to don and do not reverse the gloves – always wear in the form supplied and only wear gloves of a suitable size ensuring a good fit at the finger crotch and length. Remove by inverting cuff with opposite hand, turning inside out. Gloves will not lose their protective properties for up to 5 years after manufacturing provided that they are stored in accordance with these recommendations but you are always advised to carefully inspect the gloves before use. Test results apply to the palm only. Impact applies to the knuckles, and back of hand. Warning! Protection does not apply to the fingers.
The gloves are intended to provide mechanical protection in industrial applications. They contain high stretch material which causes shrinkage in the relaxed state and therefore may not conform to the BS EN ISO 21420 length requirements. Suitable for EN407: 2020 level 1 contact heat involving handling materials at 100°c for up to 15 seconds. Never use damaged PPE and replace immediately if signs of wear are evident. Repair of PPE is not permitted. Store in a well ventilated area away from extremes of temperature. Gloves shall not come into contact with naked flames; no flame protection is claimed.



These gloves have been tested after washing according to Industrial Wash Test: ISO 15797:2018 for 5 washes at 40°c (140°F) and after tumble drying for 5 cycles at 40°c (104°F). The gloves can be laundered and tumble dried with no effect on properties using mild detergents. Do NOT use chlorine bleach or any oxidising ingredients, however 'oxygen' bleach can be used in place of chlorine bleach. Drying temperatures should not exceed 40°c (104°F). Gloves are made from a blend of engineered textile fibres - a list of the raw materials used is available upon request.
Used gloves may be contaminated with hazardous materials. Dispose of in accordance with Local Authority Regulations. Gloves are made from a blend of engineered textile fibres - a list of the raw materials used is available upon request.

Issue 1: May 2026
EU declaration of conformity can be viewed at http://tilsatec.com/resources

ES

INSTRUCCIONES DE USO

63-7620 - Guante de corte de peso medio F/A7, impacto nivel 2, con recubrimiento de nitrilo arenoso en la palma
63-7621 – Guante de corte de peso medio F/A7, impacto nivel 2, con recubrimiento de nitrilo arenoso en la palma y cierre Looplock™

Tallas	Color del puño	Tallas	Color del puño
Talla 6 - XS	Amarillo	Talla 10 - XL	Negro
Talla 7 - S	Azul	Talla 11 - 2XL	Marrón
Talla 8 - M	Verde	Talla 12 - 3XL	Blanco
Talla 9 - L	Rojo	Talla 13 - 4XL	Gris

El marcado CE cumple con el Reglamento (UE) 2016/425 relativo a los EPI. No utilizar en presencia de riesgos químicos, eléctricos, de llama o de atrapamiento. Introduzca la mano seca en el guante para colocarlo y no invierta los guantes; utilícelos siempre tal como se suministran y únicamente en una talla adecuada, asegurando un buen ajuste en la entrepierna de los dedos y en la longitud. Retírelos invirtiendo el puño con la mano opuesta, dándoles la vuelta.
Los guantes no perderán sus propiedades de protección durante un período de hasta 5 años desde su fabricación, siempre que se almacenen de acuerdo con estas recomendaciones; no obstante, se recomienda inspeccionarlos cuidadosamente antes de su uso. Los resultados de las pruebas se aplican únicamente a la palma. La protección contra impactos se aplica a los nudillos y al dorso de la mano. ¡Advertencia! La protección no se aplica a los dedos. Los guantes están destinados a proporcionar protección mecánica en aplicaciones industriales. Contienen un material de alta elasticidad que provoca encogimiento en estado relajado y, por lo tanto, puede que no cumplan con los requisitos de longitud de la norma BS EN ISO 21420. Adecuados para EN407:2020 nivel 1 de calor por contacto, que implica la manipulación de materiales a 100 °C durante un máximo de 15 segundos. Nunca utilice EPI dañados y sustitúyalos inmediatamente si se observan signos de desgaste. No se permite la reparación de los EPI. Almacenar en un lugar bien ventilado, alejado de temperaturas extremas. Los guantes no deben entrar en contacto con llamas abiertas; no se reivindica protección contra el fuego.



Estos guantes han sido ensayados después del lavado conforme al ensayo de lavado industrial ISO 15797:2018 para 5 lavados a 40 °C (140 °F) y tras secado en tambor durante 5 ciclos a 40 °C (104 °F). Los guantes pueden lavarse y secarse en secadora sin afectar a sus propiedades utilizando detergentes suaves. NO utilice lejía con cloro ni agentes oxidantes; sin embargo, puede utilizarse blanqueador con "oxígeno" en lugar de lejía con cloro. Las temperaturas de secado no deben superar los 40 °C (104 °F). Los guantes están fabricados a partir de una mezcla de fibras textiles técnicas; una lista de las materias primas utilizadas está disponible bajo solicitud.
Los guantes usados pueden estar contaminados con materiales peligrosos. Deséchelos de acuerdo con la normativa de las autoridades locales. Los guantes están fabricados a partir de una mezcla de fibras textiles técnicas; una lista de las materias primas utilizadas está disponible bajo solicitud.

Edición 1: mayo 2026
La Declaraci.n de conformidad EU puede consultarse en http://tilsatec.com/resources

FR

NOTICE D'UTILISATION

63-7620 - Gant coupure de poids moyen F/A7, impact 2, avec enduction paume en nitrile sablé
63-7621 – Gant coupure de poids moyen F/A7, impact niveau 2, avec enduction paume en nitrile sablé et fermeture Looplock™

Tailles	Couleur du poignet	Tailles	Couleur du poignet
Taille 6 - XS	Jaune	Taille 10 - XL	Noir
Taille 7 - S	Bleu	Taille 11 - 2XL	Marron
Taille 8 - M	Vert	Taille 12 - 3XL	Blanc
Taille 9 - L	Rouge	Taille 13 - 4XL	Gris

Le marquage CE est conforme au règlement (UE) 2016/425 relatif aux EPI. Ne pas utiliser en présence de risques chimiques, électriques, de flammes ou d'entraînement. Insérez une main sèche dans le gant pour l'enfiler et ne retournez pas les gants – portez-les toujours tels qu'ils sont fournis et uniquement à la taille appropriée, en veillant à un bon ajustement à l'entre-doigt et à la longueur. Retirez-les en retournant le poignet avec la main opposée, en les mettant à l'envers. Les gants ne perdront pas leurs propriétés de protection pendant une durée pouvant aller jusqu'à 5 ans après fabrication, à condition d'être stockés conformément à ces recommandations ; toutefois, il est toujours conseillé de les inspecter soigneusement avant utilisation. Les résultats des tests s'appliquent uniquement à la paume. La protection contre les impacts concerne les articulations et le dos de la main. Avertissement ! La protection ne s'applique pas aux doigts. Les gants sont destinés à assurer une protection mécanique dans des applications industrielles. Ils contiennent un matériau hautement extensible qui provoque un rétrécissement à l'état détendu et peuvent donc ne pas être conformes aux exigences de longueur de la norme BS EN ISO 21420. Convient pour EN407:2020 niveau 1 de chaleur de contact impliquant la manipulation de matériaux à 100 °C pendant une durée maximale de 15 secondes. Ne jamais utiliser un EPI endommagé et le remplacer immédiatement en cas de signes d'usure. La réparation des EPI n'est pas autorisée. Conserver dans un endroit bien ventilé, à l'abri des températures extrêmes. Les gants ne doivent pas entrer en contact avec des flammes nues ; aucune protection contre les flammes n'est revendiquée.



Ces gants ont été testés après lavage conformément à l'essai de lavage industriel ISO 15797:2018 pour 5 lavages à 40 °C (140 °F) et après séchage en tambour pendant 5 cycles à 40 °C (104 °F). Les gants peuvent être lavés et séchés en tambour sans altération de leurs propriétés en utilisant des détergents doux. N'utilisez PAS d'eau de Javel chlorée ni d'agents oxydants ; toutefois, un agent de blanchiment à base d'oxygène peut être utilisé à la place de l'eau de Javel chlorée. Les températures de séchage ne doivent pas dépasser 40 °C (104 °F). Les gants sont fabriqués à partir d'un mélange de fibres textiles techniques – une liste des matières premières utilisées est disponible sur demande. Les gants usagés peuvent être contaminés par des substances dangereuses. Éliminez-les conformément à la réglementation des autorités locales. Les gants sont fabriqués à partir d'un mélange de fibres textiles techniques – une liste des matières premières utilisées est disponible sur demande.

Numéro 1 : Mai 2026
La d.claration de conformit. EU est disponible sur le site http://tilsatec.com/resources

63-7620
63-7621

TILSATEC®

DE

GEBRAUCHSANLEITUNG

63-7620 - Schnittschutzhandschuh mittlerer Gewichtsklasse F/A7, Aufprallschutz Stufe 2, mit sandiger Nitrilbeschichtung auf der Handfläche

63-7621 – Schnittschutzhandschuh mittlerer Gewichtsklasse F/A7, Aufprallschutz Stufe 2, mit sandiger Nitrilbeschichtung auf der Handfläche und Looplock™-Verschluss

Größen	**Bundfarbe**	**Größen**	**Bundfarbe**
Größe 6 - XS	Gelb	Größe 10 - XL	Schwarz
Größe 7 - S	Blau	Größe 11 - 2XL	Braun
Größe 8 - M	Grün	Größe 12 - 3XL	Weiß
Größe 9 - L	Rot	Größe 13 - 4XL	Grau

Die CE-Kennzeichnung entspricht der EU-Verordnung (EU) 2016/425 über persönliche Schutzausrüstung (PSA). Nicht verwenden bei chemischen, elektrischen, Flammen- oder Verfangungsrisiken. Führen Sie eine trockene Hand in den Handschuh ein und wenden Sie die Handschuhe nicht – tragen Sie sie stets in der gelieferten Form und nur in einer geeigneten Größe, wobei auf eine gute Passform im Fingerzwischenbereich und in der Länge zu achten ist. Ziehen Sie die Handschuhe aus, indem Sie den Bund mit der anderen Hand umstülpen und nach innen wenden. Die Handschuhe verlieren ihre Schutzeigenschaften bis zu 5 Jahre nach der Herstellung nicht, sofern sie gemäß diesen Empfehlungen gelagert werden; es wird jedoch stets empfohlen, die Handschuhe vor der Verwendung sorgfältig zu prüfen. Die Prüfergebnisse gelten nur für die Handfläche. Der Aufprallschutz gilt für die Knöchel und den Handrücken. Warnung! Der Schutz gilt nicht für die Finger. Die Handschuhe sind für den mechanischen Schutz in industriellen Anwendungen vorgesehen. Sie enthalten ein hochdehnbares Material, das im entspannten Zustand zu Schrumpfung führt und daher möglicherweise nicht den Längenanforderungen der Norm BS EN ISO 21420 entspricht. Geeignet für EN 407:2020, Leistungsstufe 1 für Kontaktwärme bei der Handhabung von Materialien bis 100 °C für bis zu 15 Sekunden. Verwenden Sie niemals beschädigte PSA und ersetzen Sie diese sofort, wenn Anzeichen von Verschleiß erkennbar sind. Die Reparatur von PSA ist nicht zulässig. An einem gut belüfteten Ort und fern von extremen Temperaturen lagern. Die Handschuhe dürfen nicht mit offenen Flammen in Kontakt kommen; ein Flammschutz wird nicht beansprucht.



Diese Handschuhe wurden nach dem Waschen gemäß dem industriellen Waschtest ISO 15797:2018 für 5 Waschzyklen bei 40 °C (140 °F) sowie nach 5 Trocknungszyklen im Wäschetrockner bei 40 °C (104 °F) geprüft. Die Handschuhe können mit milden Waschmitteln gewaschen und im Trockner getrocknet werden, ohne dass ihre Eigenschaften beeinträchtigt werden. Verwenden Sie KEINE chlorhaltigen Bleichmittel oder oxidierenden Substanzen; jedoch kann Sauerstoffbleiche anstelle von Chlorbleiche verwendet werden. Die Trocknungstemperaturen dürfen 40 °C (104 °F) nicht überschreiten. Die Handschuhe bestehen aus einer Mischung technischer Textilfasern – eine Liste der verwendeten Rohstoffe ist auf Anfrage erhältlich.

Gebrauchte Handschuhe können mit gefährlichen Stoffen kontaminiert sein. Entsorgen Sie diese gemäß den Vorschriften der örtlichen Behörden. Die Handschuhe bestehen aus einer Mischung technischer Textilfasern – eine Liste der verwendeten Rohstoffe ist auf Anfrage erhältlich.

Ausgabe 1: Mai 2026

Die EG-Konformit.tserkl.rung ist einsehbar unter http://tilsatec.com/resources

US

INSTRUCTIONS FOR USE

63-7620 - Medium weight cut F/A7 impact 2 glove with sandy nitrile palm coating

63-7621 - Medium weight cut F/A7 impact 2 glove with sandy nitrile palm coating and Looplock™ closure

ANSI/ISEA 105-2024



Sizes	**Cuff Color**	**Sizes**	**Cuff Color**
Size 6 - XS	Yellow	Size 10 - XL	Black
Size 7 - S	Blue	Size 11 - 2XL	Brown
Size 8 - M	Green	Size 12 - 3XL	White
Size 9 - L	Red	Size 13 - 4XL	Grey

Do not use where there are chemical, electrical, flame or entanglement risks. Place dry hand into the glove to don and do not reverse the gloves – always wear in the form supplied and only wear gloves of a suitable size ensuring a good fit at the finger crotch and length. Remove by inverting cuff with opposite hand, turning inside out. Gloves will not lose their protective properties for up to 5 years after manufacturing provided that they are stored in accordance with these recommendations but you are always advised to carefully inspect the gloves before use.

The gloves are intended to provide mechanical protection in industrial applications. They contain high stretch material which causes shrinkage in the relaxed state and therefore may not conform to the BS EN ISO 21420 length requirements. Suitable for EN407: 2020 level 1 contact heat involving handling materials at 100°c for up to 15 seconds. Never use damaged PPE and replace immediately if signs of wear are evident. Repair of PPE is not permitted. Store in a well ventilated area away from extremes of temperature. The properties have been tested as new and not after laundering. It is the responsibility of the user to determine if the PPE is fit for use following any cleaning procedure. Gloves are made from a blend of engineered textile fibres - a list of the raw materials used is available upon request.

Used gloves may be contaminated with hazardous materials. Dispose of in accordance with Local Authority Regulations. Gloves are made from a blend of engineered textile fibres - a list of the raw materials used is available upon request. Under ANSI/ISEA 138-19, impact protection covers the fingers, knuckles and back of hand.

CA

NOTICE D'UTILISATION

63-7620 - Gant coupure de poids moyen F/A7, impact 2, avec enduction paume en nitrile sablé

63-7621 – Gant coupure de poids moyen F/A7, impact niveau 2, avec enduction paume en nitrile sablé et fermeture Looplock™

ANSI/ISEA 105-2024



Tailles	**Couleur du poignet**	**Tailles**	**Couleur du poignet**
Taille 6 - XS	Jaune	Taille 10 - XL	Noir
Taille 7 - S	Bleu	Taille 11 - 2XL	Marron
Taille 8 - M	Vert	Taille 12 - 3XL	Blanc
Taille 9 - L	Rouge	Taille 13 - 4XL	Gris

Le marquage CE est conforme au règlement (UE) 2016/425 relatif aux EPI. Ne pas utiliser en présence de risques chimiques, électriques, de flammes ou d'entraînement. Insérez une main sèche dans le gant pour l'enfiler et ne retournez pas les gants – portez-les toujours tels qu'ils sont fournis et uniquement à la taille appropriée, en veillant à un bon ajustement à l'entre-doigt et à la longueur. Retirez-les en retournant le poignet avec la main opposée, en les mettant à l'envers. Les gants ne perdront pas leurs propriétés de protection pendant une durée pouvant aller jusqu'à 5 ans après fabrication, à condition d'être stockés conformément à ces recommandations ; toutefois, il est toujours conseillé de les inspecter soigneusement avant utilisation. Les résultats des tests s'appliquent uniquement à la paume. La protection contre les impacts concerne les articulations et le dos de la main. Avertissement ! La protection ne s'applique pas aux doigts. Les gants sont destinés à assurer une protection mécanique dans des applications industrielles. Ils contiennent un matériau hautement extensible qui provoque un rétrécissement à l'état détendu et peuvent donc ne pas être conformes aux exigences de longueur de la norme BS EN ISO 21420. Convient pour EN407:2020 niveau 1 de chaleur de contact impliquant la manipulation de matériaux à 100 °C pendant une durée maximale de 15 secondes. Ne jamais utiliser un EPI endommagé et le remplacer immédiatement en cas de signes d'usure. La réparation des EPI n'est pas autorisée. Conserver dans un endroit bien ventilé, à l'abri des températures extrêmes. Les gants ne doivent pas entrer en contact avec des flammes nues ; aucune protection contre les flammes n'est revendiquée.



Ces gants ont été testés après lavage conformément à l'essai de lavage industriel ISO 15797:2018 pour 5 lavages à 40 °C (140 °F) et après séchage en tambour pendant 5 cycles à 40 °C (104 °F). Les gants peuvent être lavés et séchés en tambour sans altération de leurs propriétés en utilisant des détergents doux. N'utilisez PAS d'eau de Javel chlorée ni d'agents oxydants ; toutefois, un agent de blanchiment à base d'oxygène peut être utilisé à la place de l'eau de Javel chlorée. Les températures de séchage ne doivent pas dépasser 40 °C (104 °F). Les gants sont fabriqués à partir d'un mélange de fibres textiles techniques – une liste des matières premières utilisées est disponible sur demande. Les gants usagés peuvent être contaminés par des substances dangereuses. Éliminez-les conformément à la réglementation des autorités locales. Les gants sont fabriqués à partir d'un mélange de fibres textiles techniques – une liste des matières premières utilisées est disponible sur demande.